



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五二三三一九一

一九七八年九月四日
星期一

目錄

前往沙田馬場宜乘公共車輛	……	第一頁
港九若干樓宇測漏停水時間	……	第二頁
弱能人士訓練中心十週年慶典	……	第三頁
學生輔導計劃	……	第三頁
港督會晤新界地區諮詢委員會委員	……	第六頁
火車改經路軌橫綫	……	第七頁

前往沙田馬場 宜乘公共車輛

沙田新馬場附近一帶，由工務司署及馬會分別建設的道路及各種車輛停車場，均紛紛準備就緒，以便應付隨馬場啓用而來的繁忙交通的需要。

沙田的一條雙程三線行車幹線道路之鄰近一幅地點，已設有停車場，和供車輛上落客的地方。

上落客和停車地方，可供八十輛專利巴士、一百二十輛公共小型巴士、六十五輛的士、五十輛私用旅遊車、五十輛出租汽車及九百零九輛私家車之用（不包括馬佚宿舍用的泊車地方在內）。

運輸署發言人強調說，前赴沙田馬場的人士應乘搭公共交通工具，因為停車場將僅由馬會會員使用。

所有乘客上落地區均設有分層式行人路及輪候地方。專利巴士及公共小型巴士南行及北行的總站將分設兩處，而非設在同一地點。

工務司署負責興建的一條長達五公里，由大圍直達新馬場的雙線幹道已接近完成階段。是項工程為沙田的一項主要發展建設。

新路的其中一段已於本年四月開放通車，而另一段亦於八月啓用。整條道路預期將於十月完成，屆時可提供一條雙程雙線行車路。

是項道路計劃建費達六千五百萬元，建築工程於一九七六年三月展開。

該新路的一項特點為在沙田理民府附近興建一個鐵路交叉點，以便將來九廣鐵路電氣化之用。此項工程由工務司署負責設計。

工務司署刻在興建兩條隧道及兩條行人天橋，以便利瀝源邨及禾輦邨附近的行人橫過馬路。

此外，一座新火車站亦快將建成，該車站每小時可處理一萬五千名乘客。此外，又有一條行人天橋通往車站。

港九若干樓宇

測漏停水時間

水務署宣佈，九龍油蔴地區及港島半山區若干樓宇將分別於星期四（七日）至星期五（八日）天曉前，暫停供水，以便水務署人員測漏工作。

於星期四天曉前暫停供水六小時（即零時至上午六時）的油蔴地區樓宇，位於甘肅街、上海街、西貢街及彌敦道包括北海街、廟街及吳松街在內。

於星期五（八日）天曉前停水六小時（即零時至上午六時）的油蔴地區樓宇，位於甘肅街、彌敦道、永星里、新填地街、公眾四方街及廣東道、包括炮台里、上海街、廟街及街市街在內。

港島半山區方面，若干樓宇則於星期四（七日）晚上十一時至翌日（星期五）上午六時暫停供水。

受影響的樓宇位於舊山頂道、羅便臣道由忌連拿利至雅賓利道、干德道由舊山頂道至康德大廈。

水務署又宣佈，九龍塘區若干樓宇將於明（星期二）日深夜十時起至翌（星期三）晨六時止，暫停食水供應，以便該署人員進行修理工程。

受影響之樓宇位於筆架山道、義本道、義德道、朗德道、安域道、和城道、廣播道、范信達道、馬可尼道、龍翔道、龍翔苑及本地公務員建屋計劃樓宇。

弱能人士訓練中心十週年慶典

社會福利署屬下之觀塘世界復康基金會訓練中心將於明（星期二）日舉行十週年慶典。一個三層的巨型生日蛋糕將用以招待五百位嘉賓及弱能的學員。

署理社會福利署長薛文，工業家宋常康和荃灣社團領袖楊晉培將主持剪綵儀式。

慶典的節目豐富，包括由該中心的學員擔任歌唱及舞蹈表演，為弱能人士而設的攤位遊戲，及有關學員的工作和用具展覽。

世界復康基金會訓練中心是社會福利署屬下十九個復康中心的其中一個，為不同類別的弱能人士提供職業先修及實際的訓練。

編輯注意：

請派員訪攝世界復康基金會訓練中心的十週年慶典，儀式將於上午十時開始。屆時接載新聞界前往該中心的專車將於上午九時十五分由銅鑼灣利園大廈東面入口處開出。該中心是位於觀塘道四八七號。

學生輔導計劃建立 學校與家庭間橋樑

副教育司（專業）何雅明今日表示：於十二月初實施之學生輔導計劃將為來自三百四十一間小學的二十五萬名學生服務。此類計劃將為學校與家長間的溝通橋樑。

何氏今日在假九龍加士居道葛量洪教育學院內舉行之為期三個月的小學輔導訓練課程開學禮上表示。七十九名官立小學非學位教師與此項訓練課程，他們將在這些學校中擔任學生輔導主任的工作。

何氏稱：大家都認識到政府與志願機構近年來在提供更多社會工作服務方面的重要擴展。

他說：「學校社會工作是此項服務的主要一環，自一九七四年十一月開始實施試驗性的學校社會工作計劃後已有極大的進展。」

何氏謂：學校社會工作計劃，旨在協助學生解決他們有關學業、行為或家庭關係等問題，及幫助他們克服這些困難。

在策劃學校社會工作服務結構及有關人士在教育及社會服務方面所扮演的角色時，必須強調教師對幫助學生在群性上成長的重要性。

因此教師便要瞭解何種行為模式對學生日後會有好或不良的影響。

教師必須能察覺學生有不適應社會的徵象，並設法加以糾正。

何氏表示：「導致反社會或犯罪行為的原因可能是一種或多種的。」

他說：「無可諱言，行為問題學生多與他們家庭背景，或父母的社會經濟狀況有密切關係，這些均非學校所能控制。」

「但本人深信，學校與家庭間若能緊密聯繫，此等問題，很多時都能解決。」

何氏表示：學生輔導主任計劃，將提供此類的連繫。

此類聯繫不單有助於推展學校社會工作，且使社會獲益更大。

另一位致詞者為助理社會福利署長（社會工作）杜潘雪清女士。她表示，今日學生所遇到的問題不單是學業的。

她說：「學生在生理和心理成長過程中，會出現情緒不穩定，在處理複雜的人際關係和適應社會環境方面，往往會受到極大的困擾，而影響到學習情緒。」

「在現行的教育制度下，教師的工作甚為繁重，無暇照顧每一個學生的個別困難和需要。」

「專業社會工作人員的工作，就是要協助學生克服學習上的種種困難，啓發他們的智慧、潛力和創造力，培養完美的品格。」

她指出，學校社會工作，對預防及補救兩方面的工作都同樣重視。

杜女士稱：「預防方面的工作包括使學生了解家庭生活的重要、父母與子女溝通的橋樑、人與人交往的技巧、社會文化生活的進展等。」

「而在補救方面的工作是協助已遭遇困難的學生解決問題。予以物質或金錢上的援助，加上心理上的輔導，可以使學生培養正確的人生觀和有更美好的生活。」

杜女士提醒學校社會工作者應與校長、教師及家長保持密切聯絡。

港督赴西貢離島兩理民府

會晤兩區諮詢委員會委員

港督麥理浩爵士將於星期三（六日）會晤西貢及離島兩區諮詢委員會之各委員。各委員將報告其來年工作計劃及接受港督之指導和意見。

麥理浩爵士將於該日上午十時，由新界政務司鍾逸傑陪同，在九龍新蒲崗政府合署西貢理民府之會議室與西貢諮詢委員會各委員，舉行歷時一小時之會議。

麥理浩爵士隨後轉往中環國際大廈離島理民府，假理民府會議室與離島諮詢委員會委員舉行會議，會議將由上午十一時三十分開始至下午十二時三十分止。

編輯注意：歡迎派員採訪港督與西貢及離島諮詢委員會

委員之會議。新界民政署已為新聞界代表備有專車（A M 二〇八八）代步。該車將於星期三（六日）上午九時十五分自尖沙咀郵局背後停車場開往西貢理民府，及由西貢理民府前不離家，前往離島理民府。該車將於下午一時從中區返回尖沙咀郵局。

沙田與中文大學間
火車改經路軌橫線

九廣鐵路局今日（星期一）開始，將位於沙田與中文大學之間新建成的路軌橫線開放，以便在停用的主幹路軌進行重要保養工程。

九廣鐵路局發言人說，新路軌橫線原是為來往新馬場而建造的。

他說，該段新路軌的行車速度初期需要加以限制，火車班次將因此影響而略為延誤。

但他希望不久可將受限制的速度提高。

另一方面，馬場火車站雖然仍未開放，但將會趕及十月七日首次賽馬時啓用。